

Joseph Simon

761 Ledge Road ♦ Macedonia, Ohio 44056 ♦ (330) 730-5162 ♦ Jsimon29@kent.edu

EDUCATION:

Bachelor of Science in Chemistry (May 2017)

Bachelor of Science in Mathematics (May 2017)

Kent State University, Kent, OH

GENERAL SKILLS:

Instruments: UV-Vis, AAS, AFS, GC-MS, AF

Software Skills: Microsoft Excel, Word, PowerPoint

LANGUAGE SKILLS:

- I am able to translate a wide variety of general texts in Japanese, as well as more technical texts in my specific fields of specialization (chemistry/pharmaceuticals, mathematics, power generation, and environmental regulations).
- As a native speaker with a proclivity for reading, I have a very strong command of the written English language. My experience in the field of chemistry has allowed me to hone the skill of effectively communicating exceptionally technical concepts and ideas to coworkers and management.

WORK EXPERIENCE:

Lab Analyst, Ohio Lumex, Solon, Ohio

September 2017-Present

My main duty is the analysis of carbon sorbent traps using atomic absorption spectrophotometry to determine mercury content. This allows our customers (chiefly coal-fired power plants and cement kilns) to remain in compliance with the regulations set in place by the Environmental Protection Agency. I also assist with the analysis of selenium and arsenic sorbent traps using atomic fluorescence. Additionally, I am responsible for overseeing the Environmental Health & Safety Program for the lab. As such, I am tasked with ensuring that any hazardous waste generated by the lab is disposed of properly according to state and federal regulations. Furthermore, I handle all logging and storage of chemicals and gas cylinders received by the company. My strong writing skills are a boon, as I am required to keep meticulously detailed written records of experiments, as well as assist in the authoring of laboratory SOPs.

Freelance Translator

December 2018-Present

I translate documents from various fields and origins from Japanese into English. The bulk of my experience has been in the translation of academic papers in the fields of chemistry and pharmaceuticals. However, I have also done translations for companies wishing to give their webpages an English language option. I am capable of accurately translating a wide variety of Japanese texts into English, as well as more technical texts in my areas of expertise (chemistry/pharmaceuticals, mathematics, power generation, environmental regulations).